

VERGLEICH VON SPRACHEN	COMPARISON OF LANGUAGES	COMPARAISON DE LANGUES	COMPARACIÓN DE IDIOMAS	COMPARAÇÃO DE LÍNGUAS	KRAHASIMI I GJUHËVE
Hilfsverben	Auxiliary Verbs	Verbes auxiliaires	Verbos auxiliares	Verbos auxiliares	Folje ndihmëse
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
ich kann	I can	je peux	puedo	(eu) posso	(unë) mundem
ich konnte	I could	je pouvais	puedía	(eu) poderia	(unë) mundem
ich soll	I shall	je dois	debo	(eu) devo	më duhet të
ich sollte	I should	je devais	debía	(eu) debería	(unë) duhet
ich will	I will	je veux	quiere	(eu) quero	(unë) dua
ich wollte	I would	je voulais	quiería	(eu) quería	(unë) desha
ich muss	I must	je dois	tengo que	(eu) preciso	(unë) duhet
ich lasse	I let	je laisse	dejo	(eu) deixo	(unë) lë
ich mag	I may	j'aimerais	puedo, quiero	(eu) gosto	(unë) pelqej
ich möchte	I might	je voudrais	quisiera	(eu) gostaria	(unë) do të doja
ich darf	I may	je peux	puedo	(eu) posso	(unë) mundem
Zeitformen des Verbs "sein"	Tenses of the verb "be"	Temps du verbe "être"	Tiempos del verbo "ser"	Tempos do verbo "ser"	Kohët e foljes "jam"
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
Gegenwart	Present	Présent	Presente	Presente	E tashme
ich bin	I am	je suis	(yo) soy	(eu) sou	(unë) jam
du bist	you are	tu es	(tú) eres	(você) é - (tu) és	(ti) je
er ist	he is	il est	(él) es	(ele) é	(ai, ajo) është
wir sind	we are	nous sommes	(nosotros) somos	(nós) somos	(ne) jemi
ihr seid	you are	vous êtes	(vosotros) sois	(vocês) são - (vos) sois	(ju) jeni
sie sind	they are	ils sont	(ellos) son	(eles) são	(ata, ato) janë
Vergangenheit	Imp. Past	Imparfait	Imperfecto	Imperfeita	E pakryer
ich war	I was	j'étais	(yo) era	(eu) era	(unë) isha
du warst	you were	tu étais	(tú) eras	(você) era - (tu) eras	(ti) ishe
er war	he was	il était	(él) era	(ele) era	(ai, ajo) ishte
wir waren	we were	nous étions	(nosotros) éramos	(nós) éramos	(ne) ishim
ihr wart	you were	vous étiez	(vosotros) erais	(vocês) era - (vos) éreis	(ju) ishit
sie waren	they were	ils étaient	(ellos) eran	(eles) eram	(ata, ato) ishin
Perfekt	Past	Passé simple	Preterito indefinido	Preterito indefinido	E kryer
ich war	I was	je fus	(yo) fui	(eu) fui	(unë) qeshë
du warst	you were	tu fus	(tú) fuiste	(você) foi - (tu) foste	(ti) qe
er war	he was	il fut	(él) fué	(ele) foi	(ai, ajo) qe
wir waren	we were	nous fûmes	(nosotros) fuimos	(nós) fomos	(ne) qemë
ihr wart	you were	vous fûtes	(vosotros) fuisteis	(vocês) era - (vos) fostes	(ju) qetë
sie waren	they were	ils furent	(ellos) fueron	(eles) foram	(ata, ato) qenë
Zukunft	Future	Futur simple	Futuro	Futuro	E ardhmja I
ich werde sein	I will/shall be	je serai	(yo) seré	(eu) serei	(unë) do të jem
du wirst sein	you will be	tu seras	(tú) serás	(você) será - (tu) serás	(ti) do të jesh
er wird sein	he will be	il sera	(él) será	(ele) será	(ai, ajo) do të jetë
wir werden sein	we will/shall be	nous serons	(nosotros) seremos	(nós) seremos	(ne) do të jemi
ihr werdet sein	you will be	vous serez	(vosotros) seréis	(vocês) serão - (vos) sereis	(ju) do të jeni
sie werden sein	they will be	ils seront	(ellos) serán	(eles) serão	(ata, ato) do të jenë
Konditional	Present conditional	Conditionnel simple	Condicional	Condicional	Kushtorja I
ich würde sein	I should/would be	je serais	(yo) sería	(eu) seria	(unë) të jem
du würdest sein	you would be	tu serais	(tú) serías	(você) sería - (tu) serias	(ti) të jesh
er würde sein	he would be	il serait	(él) sería	(ele) seria	(ai, ajo) të jetë
wir würden sein	we should/would be	nous serions	(nosotros) seríamos	(nós) seríamos	(ne) të jemi
ihr würdet sein	you would be	vous seriez	(vosotros) seríais	(vocês) seriam - (vos) serieis	(ju) të jeni
sie würden sein	they would be	ils seraient	(ellos) serían	(eles) seriam	(ata, ato) të jenë
Infinitiv	Infinitive	Infinitif	Infinitivo	Infinitivo	Infinitive
sein	to be	être	ser	ser	jam
Partizip Präsens	Present participle	Participe présent	Gerundio	Gerúndio	Piesore e së tashmes

VERGLEICH VON SPRACHEN	COMPARISON OF LANGUAGES	COMPARAISON DE LANGUES	COMPARACIÓN DE IDIOMAS	COMPARAÇÃO DE LÍNGUAS	KRAHASIMI I GJUHËVE
seiend	being	étant	siendo	sendo	duke qenë
Partizip Perfekt	Past participle	Participe passé	Participio	Participio	Pjesore e së kryerës
gewesen	been	été	sido	sido	qenë
Germanische starke Verben (Infinitiv - Imperfekt - Perfektpartizin)	Germanic strong verbs (infinitive - imperfect - past participle)	Verbes forts germaniques (infinitif - imparfait - participe passé)	Verbos fuertes germánicos (infinitivo - imperfecto - participio)	Verbos fortes germânicos (infinitivo - imperfeito - participio)	Folje të forta gjermanike (infinitive - e pakryer - pjesore e së kryerës)
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
kommen	come	venir	venir	vir	vij
kam	came	venait	venía	vinha	erdhi
gekommen	come	venu	venido	vindo	ardhur
finden	find	trouver	hallar	encontrar	gjej
fand	found	trouvait	hallaba	encontrava	gjeti
gefunden	found	trouvê	hallado	encontrado	gjetur
fliegen	fly	voler	volar	voar	fluturoj
flog	flew	volait	volaba	voava	fluturoi
geflogen	flow	volé	volado	voado	fluturuar
reiten	ride	monter à cheval	montar a caballo	montar a cavalo	kalëroj
ritt	rode	montait à cheval	montaba a caballo	montava a cavalo	kalëroi
geritten	ridden	monté à cheval	montado a caballo	montado a cavalo	kalëruar
sehen	see	voir	ver	ver	shoh
sah	saw	voyait	veía	veja	pa
gesehen	seen	vu	visto	visto	parë
singen	sing	chanter	cantar	cantar	kendoj
sang	sang	chantait	cantabo	cantava	kendoi
gesungen	sung	chanté	cantado	cantado	kënduar
Verbformen	Verb forms	Formes verbales	Formas verbales	Formas verbais	Format foljore
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
rufen	to call	appeler	llamar	chamar	thërras
ich rufe	I call	j'appelle	llamo	chamo	thërras
ruf!	call!	appelle!	jllama!	chama!	thirr!
gerufen	called	appelé	llamado	chamado	thirrur
ich rief	I called	j'appelais	llamaba	chamava	unë thërrita
rufend	calling	appelant	llamando	chamando	duke thirrur
ich habe gerufen	I have called	j'ai appelé	he llamado	tenho chamado	kam thirrur
ich hatte gerufen	I had called	j'avais appelé	había llamado	tinha chamado	kisha thirrur
ich werde gerufen	I am called	je suis appelé	soy llamado	sou chamado	jam thirrur
ich rufe eben	I am calling	j'appelle maintenant	llamo al presente	chamo o presente	jam duke thirrur
ich werde rufen	I shall/will call	j'appellerai	llamaré	chamarei	unë do të thërras
ich würde rufen	I should/would call	j'appellerais	llamaría	chamaría	unë doja të thërras
Substantive	Nouns	Noms	Sustantivos	Substantivos	Emrat
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
Allerheiligen	All Saints' Day	la Toussaint	Todos los Santos	Todos os Santos	dita e të gjithë shenjëtorëve
Allerseelen	All Souls' Day	le Jour des Morts	día de los (Fieles), Difuntos	Dia de todas as Almas	të gjithë Shpirtrat
April	April	avril	abril	abril	prill
August	August	août	agosto	agosto	gusht
Christus	Christ	Christ	Cristo	Cristo	Krishti
Dezember	December	décembre	diciembre	dezembro	dhjetor
die Zehn Gebote	the Ten Commandments	les Dix Commandements	el decálogo	os dez Mandamentos	Dhjetë Urdhërimet
Dienstag	Tuesday	mardi	martes	terça-feira	e martë
Donnerstag	Thursday	jeudi	jueves	quinta-feira	e enjte
Farbe	colo(u)r	couleur	color	cor	ngjyrë

VERGLEICH VON SPRACHEN	COMPARISON OF LANGUAGES	COMPARAISON DE LANGUES	COMPARACIÓN DE IDIOMAS	COMPARAÇÃO DE LÍNGUAS	KRAHASIMI I GJUHËVE
Februar	february	février	febrero	fevereiro	shkurt
Freitag	Friday	vendredi	viernes	sexta-feira	e premtë
Fronleichnam	Corpus Christi (Day)	Fête-Dieu	Corpus Christi	Corpus Christi	Korpus Christi
Frühling	spring	printemps	primavera	primavera	pranverë
Gott	God	Dieu	Dios	Deus	Zoti
Heiland	Savio(u)r, Redeemer	Sauveur	Salvador	Salvador	Shpëtimtari
Heilige Geist, der	Holy Ghost, the	Saint-Esprit, le	Espíritu Santo, el	Espírito Santo, o	Fryma e Shenjtë
Herbst	autumn, fall	automne	otoño	outono	vjeshtë
Himmelfahrt	Ascension (of Christ)	l'Ascension	La Ascensión (del Señor)	Ascensão (de Cristo)	Ngjitja (nga Kristi)
in 14 Tagen	in fourteen days	en quince jours	en dentro de quince días	em quatorze dias	në 14 ditë
Jahr	year	année	año	ano	viti
Januar	January	janvier	enero	janeiro	janar
Jehova	Jehovah	Jéhovah	Jehová	Jeová	Jehova
Jesus	Jesus	Jésus	Jesús	Jesus	Jezusi
Juli	July	juillet	julio	julho	korrik
Jünger	disciple	disciple	discípulo	discípulo	dishepull
Juni	June	juin	junio	junho	qershor
Karfreitag	Good Friday	vendredi saint	Viernes Santo	Sexta-feira Santa	e premtë e mirë
Mai	May	mai	mayo	maio	maj
März	March	mars	marzo	março	mars
Minute	minute	minute	minuto	minuto	minutë
Mittwoch	Wednesday	mercredi	miércoles	quarta-feira	e merkurë
Monat	month	mois	mes	mês	muaj
Montag	Monday	lundi	lunes	segunda-feira	e hënë
Nationalfeiertag	national holiday	fête national	fiesta nacional	feriado nacional	festa kombëtare
Neujahr	New Year('s Day)	jour de l'an	Año Nuevo	Ano Novo	Viti i Ri
November	November	novembre	noviembre	novembro	nëntor
Oktober	October	octobre	octubre	outubro	tetor
Ostern	Easter	Pâques	Pascua de Resurrección	Páscoa	Pashkë
Pfingsten	Whitsun(tide)	la Pentecôte	Pentecostés	Pentecostes	Rrëshaja
Samstag	Saturday	samedi	sábado	sábado	e shtunë
Sekunde	second	seconde	segundo	segundo	sekondë
September	September	septembre	se(p)tiembre	setembro	shtator
Sommer	summer	été	verano	verão	verë
Sonntag	Sunday	dimanche	domingo	domingo	e diel
Stunde	hour	heure	hora	hora	orë
Tag	day	jour	(el) día	dia	ditë
Weihnachten	Christmas, Xmas	Noël	La(s) Navidad(es)	Natal	Krishtlindje
Winter	winter	hiver	invierno	inverno	dimër
Woche	week	semaine	semana	semana	javë
Zeuge	witness	témoïn	testigo	testemunha	dëshmitar
Artikel	Articles	Articles	Artículos	Artigos	Artikuj
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
der (m.Sg.)	the	le (l')	el	o	-i, -u
des (m.Sg.) Gen.	of the	du	del	do	-it, -ut
dem (m.Sg.) Dat.	to the	au	al	ao	-it, -ut
den (m.Sg.) Akk.	the	le	el (al - Lebew.)	o	-in, -un
die (f.Sg.)	the	la (l')	la (el)	a	-a
der (f.Sg.) Gen.	of the	de la	de la	da	-s, -së
der (f.Sg.) Dat.	to the	à la	a la	dá	-s, -së
die (f.Sg.) Akk.	the	le	la (a la - Lebew.)	a	-n, -në
die (m.Pl.)	the	les	los	os	-t, -të, -it
der (m.Pl.) Gen.	of the	des	de los	dos	-ve, -vet

VERGLEICH VON SPRACHEN	COMPARISON OF LANGUAGES	COMPARAISON DE LANGUES	COMPARACIÓN DE IDIOMAS	COMPARAÇÃO DE LÍNGUAS	KRAHASIMI I GJUHËVE
den (m.Pl.) Dat.	to the	aux	a los	aos	-ve, -vet
die (m.Pl.) Akk.	the	les	les	os	-t, -të, -it
die (f.Pl.)	the	les	las	as	-t, -të, -it
der (f.Pl.) Gen.	of the	des	de las	das	-ve, -vet
den (f.Pl.) Dat.	to the	aux	a las	às	-ve, -vet
die (f.Pl.) Akk.	the	les	las	as	-t, -të, -it
ein	a, an, one	un	un, uno	um	një
eine	a, an, one	une	una	uma	një
Personalpronomen (unbetont / betont für Français und Español)	Personal pronouns (unstressed / stressed for Français and Español)	Pronoms personnels (non accentués / accentués pour le français et l'espagnol)	Pronombres personales (átonos / acentuados para Français y Español)	Pronomes pessoais (átonos / acentuados para Français e Español)	Përemrat vetorë (të patheksuar / të theksuar për Français dhe Español)
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
ich	I	je / moi	yo / mí	eu	unë
mich (Akk.)	me	me	me / a mí	me	mua, më
mir (Dat.)	me	me	me / a mí	me	mua, më
du	you (thou)	tu / toi	tu / tí	tu / você	ti
dich (Akk.)	you (thee)	te	te / a tí	te	ty, të
dir (Dat.)	you (thee)	te	te / a tí	te	ty, të
er	he	il / lui	él	ele	ai
ihn (Akk.)	him	le	le (lo) / a él	o	atë
ihm (Dat.)	him	lui	le / a él	lhe	atij
sie	she	elle	ella	ela	ajo
sie (Akk.)	she	la	la / a ella	a	atë
ihr	her	lui	le / a ella	lhe	asaj
es	it	il	ello	ele	ai
es (Akk.)	it	le	le (lo) / a ello	o	atë
ihm (Dat.)	it	lui	le / a ello	lhe	atij
wir	we	nous	nosotros	nós	ne
uns	us	nous	nos / a nosotros	nos	ne
ihr	you (ye)	vous	vosotros	vós / vocês	ju
euch (Akk.)	you	vous	os / a vosotros	vos	ju
euch (Dat.)	you	vous	os / a vosotros	vos	juve, ju
Sie	you	vous	usted(es)	você	ju
Sie (Akk.)	you	vous	le(s), lo(s), la(s)	você	ju
Ihnen (Dat.)	you	vous	le(s)	você	juve, ju
sie (m.)	they	ils / eux	ellos	eles	ata
sie (f.)	they	elles	ellas	elas	ato, i
sie (Akk.)	them	les	los (m.) las (f.) / a ellos, -as	os / as	ato, i
ihnen (Dat.)	them	leur	les / a ellos	lhes	atyre, u
sich (refl.)	-	se / soi	se / sí	-	vetë
Possessivpronomen	Possessive pronouns	Pronoms possessifs	Pronombres posesivos	Pronomes possessivos	Përemrat pronorë
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
mein	my	mon, ma, mes	mi(s)	o meu / a minha	im / ime
dein	(thy)	ton, ta, tes	tu(s)	o teu / a tua	yt / jote
sein	his	son	su	o seu / a sua	i tij / e tij
ihr (Sg.)	her	sa	su	o seu / a sua	i saj / e saj
sein (Neutr.)	its	son	su	o seu	i tij
unser	our	notre, nos	nuestro, -a, -os, -as	o nosso / a nossa	ynë / jonë
euer	your	votre, vos	vuestro, -a, -os, -as	o vosso / a vossa	juaj
Ihr	your	votre	su	o seu / a sua	juaj
ihr (Pl.)	their	leur(s)	su(s)	os seus / as suas	i tyre / e tyre

VERGLEICH VON SPRACHEN	COMPARISON OF LANGUAGES	COMPARAISON DE LANGUES	COMPARACIÓN DE IDIOMAS	COMPARAÇÃO DE LÍNGUAS	KRAHASIMI I GJUHËVE
der meine, -ige	mine	le mien, la mienne, les miens, les miennes	mío, mía, míos, mías	o meu / a minha	imi / imja
der deine	yours	le tien, ...	tuyo, ...	o teu / a tua	yti / jotja
der seine (Neutr.)	his	le sien, ...	suyo, ...	o seu / a sua	i tiji
der ihre (Sg.)	hers	le/la nôtre	suyo, ...	o seu / a sua	e saja
der unsere	ours	les nôtres	nuestro, -a	o nosso / a nossa	yni / jona
der Ihre	yours	le vôtre, ...	suyo, -a	o seu / a sua	juaji / juaja
der ihre (Pl.)	theirs	le, la, les leur(s)	suyo, -a	os seus / as suas	juaji / juaja
der euer	yours	le vôtre, ...	vuestro, -a	o vosso / a vossa	i tyre / e tyrja

Demonstrativpronomen	Demonstrative pronouns	Pronoms démonstratifs	Pronombres demostrativos	Pronomes demonstrativos	Përemrat dëftorë
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
derselbe	the same, he	le même	el mismo	o mesmo	i njëjtë
dieselbe	the same, she	la même chose	la misma	a mesma	e njëjta
dasselbe	the same, it	la même chose	lo misma	o mesmo	e njëjta gjë
derjenige	he who, the one who	celui	el...que	aquele	ai
diejenige	she who, the one who	celle	la...que	aquela	ajo
dasjenige	it who, the one who	celle	lo...que	aquele	ai
diejenigen	they (those) who, the ones who	ceux/celles(-là, -ci)	los/las...que	essa	ato / ata
dieser (m.Sg.)	this	celui-ci (ceci), ce(t)/ces...ci	este, estos	este, estes	ky
dieses (n.Sg.)	this	celui-ci (ceci), ce(t)/ces...ci	este, estos	este, estes	ky
diese (f.Sg.)	this	celle-ci, cette(s)...ci	esta, estas	este, estas	kjo
jener	that	celui-là (ça), ce(t)/ces...là	ese, esos, aquel, aquellos	aquele	ai
jenes	that	celui-là (ça), ce(t)/ces...là	ese, esos, aquel, aquellos	aquela	ai
jene	that	celle-là, cette(s)...là	esa, esas, aquella, aquellas	aquele	ato
welcher	which	quel(s)	cual(es)	qual	cili
welches	which	quel(s)	cual(es)	qual	cila
welche	which	quelle(s)	cual(es)	qual	cilët

Relativpronomen	Relative pronouns	Pronoms relatifs	Pronombres relativos	Pronomes relativos	Përemrat lidhorë
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
der (m.), das (n.) Nom.	who, that (- Pers.)	qui	que	do que	i cili, që
die (f.Sg., m.n.f.Pl.)	which, that (- Sach.)	qui	que	do que	e cila, që
den (m.), das (n.) Akk.	whom, that (- Pers.)	que	que	do que	të cilin, që
die (f.Sg., m.n.f.Pl.) Akk.	which, that (- Sach.)	que	que	do que	të cilën, që
dem (m.n.) Dat.	to whom (Pers.)	que	que	do que	të cilit
der (f.) Dat., denen (Pl.) Dat.	to which (Sach.)	que	que	do que	së cilës
dessen (m.n.) Gen.	whose (Pers.)	dont	de quien(es)	de quem	i të cilit
deren (f.Sg.,m.n.f.Pl.) Gen.	of which (Sach.)	de qui (Pers.), duquel (Sach.)	(cuyo, -a, -os, -as)	(cujo, -a, -os, -as)	i së cilës
nach Präpositionen	whom (Pers.), which (Sach.)	qui	que	que	që

Fragepronomen	Question pronouns	Pronoms de question	Pronombres de preguntas	Pronomes de pergunta	Përemrat pyetës
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
nun?	well?	et après?	¿y ahora qué?	e agora?	tani?
wann	when	quand	cuándo	quando	kur
warum	why	pourquoi	por qué	porque	pse
was	what	que (Subj./Obj.), quoi (n. Präposit.)	qué, qué cosa	(o) que	çfarë, ç'
was für ein	what kind of	quel type	que modo	que	çfarë
welcher, -es, -e	which	quel, ...	cuál, ...	qual	cili, cila
wem	to whom	à qui	a quién(es)	a quem	kujt
wen	whom	lequel, ...	cuál, ...	quem	kë
wer	who	qui	quién(es)	quem	kush
weshalb	why	pourquoi	porqué	por que	pse

VERGLEICH VON SPRACHEN	COMPARISON OF LANGUAGES	COMPARAISON DE LANGUES	COMPARACIÓN DE IDIOMAS	COMPARAÇÃO DE LÍNGUAS	KRAHASIMI I GJUHËVE
wessen	whose	de qui	de quién(es)	de quem	i kujt
wie	how	comment	cómo	como	si
wieso	why	comment cela	cómo	por que	pse
wieso denn	how so, but why	comment donc	cómo	por quê	si kështu
wieso nicht	why not	pourquoi pas	cómo que no	por que não	pse jo
wieviel	how much	combien	cuánto, -a, ...	quanto, -a, -os, -as	sa
wie viele	how many	combien	cuánto, -a, ...	quanto, -a, -os, -as	sa shumë
wieweit	how far	jusqu'ou	hasta qué punto	até onde	sa larg
wo	where	où	dónde	onde	ku
woher	whence	d'où	de dónde	de onde	nga
wohin	whither	vers où	adónde	para onde	tek ku

Die unbestimmten Pronomen	The indefinite pronouns	Les pronoms indéfinis	Los pronombres indefinidos	Os pronomes indefinidos	Përmrat e pacaktuar
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
alle	all	tout(e), tous, toutes	todo, -a, -os, -as	todo, -a, -os, -as	të gjithë
alles #	everything #	tout	todo	tudo	gjithçka #
anderer (m.)	other	autre	otro	outro	tjetër, tjetri
anderes (n.)	other	autre	otro	outro	tjetër, tjetri
andere (f.)	other	autre	otra	outra	tjetër, tjetra
beide	both	tous (toutes), les deux	ambos, -as	ambos, -as	të dyja
einzig(e)	only	seul(e)	único, -a	único, -a	vetëm një
etwas	some, any	quelque chose	algo	algo	diçka
etwas #	something #	quelque chose	alguna cosa	alguma coisa	diçka
ganz (alles)	all	tout	todo	tudo	tërsi (gjithçka)
genug	enough	assez de	bastante(s)	suficiente	mjaft
gewisser, -e	certain	certain(e)	cierto, -a	certo, -a	njëfarë
gleicher, -e	same	même(s)	mismo, -a	o mesmo, a mesma	njësoj
jeder, -es, -e	each, every	chaque	cada	cada	secili, secila
jedermann #	everyone, everybody #	chacun(e)	cada uno, -a	todo o mundo	kushdo
jemand #	someone, somebody #	quelqu'un(e)	alguien	alguém	dikush
kein(e)	no, not any	aucun(e)	ninguno, -a	nenhum, -a	askush
man #	one #	on	se, uno	se	njeri
mehrere	several	plusieurs	varios, -as	vários, -as	disa
mindeste (der,die,das)	the least	le/la moindre	el/la menor, lo menos	pelo menos	të paktën
nichts #	nothing #	rien	nada	nada	asgjë
niemand #	nobody #	personne	nadie	ninguém	asnjë
so viel wie	as much as	autant de...que	tanto, -a que	tanto, -o que	aq sa
solcher, -es, -e	such	tel(s), telle(s)	tal(es)	tal	i tillë
viel	much	beaucoup de	mucho, -a	muito, -a	shumë
viele	many	beaucoup de	mucho, -a	muito pessoas	shumë
wer immer	whoever	quiconque	cualquiera	qualquer um	kushdo
wenige	few	peu de	poco, -a	poucas pessoas	pak
zuviel	too much	trop de	demasiado, -a	demais, -a	tepër shumë
zu wenig	too little	trop peu	muy poco	muito pouco	tepër pak

Zahlen	Numbers	Nombres	Números	Números	Numrat
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
null	zero	zéro	cero	zero	zero
eins	one	un	uno	um, uma	një
zwei	two	deux	dos	dois, duas	dy
drei	three	trois	tres	três	tre
vier	four	quatre	cuatro	quatro	katër
fünf	five	cinq	cinco	cinco	pesë
sechs	six	six	seis	seis	gjashtë

VERGLEICH VON SPRACHEN	COMPARISON OF LANGUAGES	COMPARAISON DE LANGUES	COMPARACIÓN DE IDIOMAS	COMPARAÇÃO DE LÍNGUAS	KRAHASIMI I GJUHËVE
sieben	seven	sept	siete	sete	shtatë
acht	eight	huit	ocho	oito	tetë
neun	nine	neuf	nueve	nove	nëntë
zehn	ten	dix	diez	dez	dhjetë
elf	eleven	onze	once	onze	njëmbëdhjetë
zwölf	twelve	douze	doce	doze	dymbëdhjetë
dreizehn	thirteen	treize	trece	treze	trembëdhjetë
vierzehn	fourteen	quatorze	catorce	catorze, quatorze	katërbëdhjetë
fünfzehn	fifteen	quinze	quinze	quinze	pesëmbëdhjetë
sechszehn	sixteen	seize	dieciséis	dezasseis, dezesseis	gjashtëmbëdhjetë
siebzehn	seventeen	dix-sept	diecisiete	dezassete, dezessete	shtatëmbëdhjetë
achtzehn	eighteen	dix-huit	dieciocho	dezoito	tetëmbëdhjetë
neunzehn	nineteen	dix-neuf	diecinueve	dezanove, dezenove	nëntëmbëdhjetë
zwanzig	twenty	vingt	veinte	vinte	njëzet
dreißig	thirty	trente	treinta	trinta	tridhjetë
vierzig	forty	quarante	cuarenta	quarenta	katërdhjetë, dyzet
fünfzig	fifty	cinquante	cinquenta	cinquenta	pesëdhjetë
sechzig	sixty	soixante	sesenta	sessenta	gjashtëdhjetë
siebzig	seventy	soixante-dix	setenta	setenta	shtatëdhjetë
achtzig	eighty	quatre-vingts	ochenta	oitenta	tetëdhjetë
neunzig	ninety	quatre-vingt-dix	noventa	noventa	nëntëdhjetë
hundert	hundred	cent	cien	cem	njëqind
tausend	thousand	mille	mil	mil	mijë
Million	million	million	millón	milhão	milion
Milliarde	billion, milliard	milliard	mil millones	mil milhões, bilhão	miliardë
die/die erste	first (1st)	le premier (1er)/la première (1re)	primero/primer	primeiro, -a	i pari, e para
der/die zweite	second (2nd)	le/la deuxième (2e), le second/la seconde	segundo	segundo, -a	i dyti, e dyta
der/die dritte	third (3rd)	le/la troisième	tercero	terceiro, -a	i treti, e treta
vierte	fourth (4th)	quatrième	cuarto	quarto, -a	i katërtë
fünfte	fifth (5th)	cinquième	quinto	quinto, -a	i pestë
sechste	sixth	sixième	sexto	sexto, -a	i gjashtë
siebte	seventh	septième	séptimo	sétimo, -a	i shtatë
achte	eighth	huitième	octavo	oitavo, -a	i tetë
neunte	ninth	neuvième	noveno	nono, -a	i nëntë
zehnte	tenth	dixième	décimo	décimo, -a	i dhjetë
elfte	eleventh	onzième	undécimo	décimo primeiro, undécimo	i njëmbëdhjetë
zwölfte	twelfth	douzième	duodécimo	décimo segundo, duodécimo	i dymbëdhjetë
dreizehnte	thirteenth	treizième	décimo tercero	décimo terceiro	i trembëdhjetë
vierzehnte	fourteenth	quatorzième	décimo cuarto	décimo cuarto	i katërbëdhjetë
fünfzehnte	fifteenth	quinzième	décimo quinto	décimo quinto	i pesëmbëdhjetë
sechzehnte	sixteenth	seizième	décimo sexto	décimo sexto	i gjashtëmbëdhjetë
siebzehnte	seventeenth	dix-septième	décimo séptimo	décimo sétimo	i shtatëmbëdhjetë
achtzehnte	eighteenth	dix-huitième	décimo octavo	décimo oitavo	i tetëmbëdhjetë
neunzehnte	nineteenth	dix-neuvième	décimo noveno	décimo nono	i nëntëmbëdhjetë
zwanzigste	twentieth	vingtième	vigésimo	vigésimo	i njëzetë
dreißigste	thirtieth	trentième	trigésimo	trigésimo	i tridhjetë
vierzigste	fortieth	quarantième	cuadragésimo	quadragésimo	i dyzetë
fünfzigste	fiftieth	cinquantième	cuincuagésimo	quinquagésimo	i pesëdhjetë
sechzigste	sixtieth	soixantième	sexagésimo	sexagésimo	i gjashtëdhjetë
siebzigste	seventieth	soixante-dixième	septuagésimo	septuagésimo	i shtatëdhjetë
achtzigste	eightieth	quatre-vingtième	octogésimo	octogésimo	i tetëdhjetë
neunzigste	ninetieth	quatre-vingt-dixième	nonagésimo	nonagésimo	i nëntëdhjetë
hunderste	hundredth	centième	centésimo	centésimo	i njëqindtë

VERGLEICH VON SPRACHEN	COMPARISON OF LANGUAGES	COMPARAISON DE LANGUES	COMPARACIÓN DE IDIOMAS	COMPARAÇÃO DE LÍNGUAS	KRAHASIMI I GJUHËVE
tausendste	thousandth	millième	milésimo	milésimo	i njëmijtë
der erste Mai	May the first	le 1er (premier) mai	el primero de mayo	primeiro de Maio	maji i parë
der dritte Mai	May the third	le 3 (trois) mai	el tres de mayo	terceiro de maio	maji i tretë
erstens	firstly	premièrement, primo, en premier lieu	primeramente, primero, en primer lugar	primeiro	së pari
zweitens	secondly	deuxièmement, secondement, en second lieu	segundo, segundo, en segundo lugar	segundo	së dyti
drittens	thirdly	troisièmement, en troisième lieu	tercio, tercero	terceiro	e treta
viertens	fourthly	quatrièmement, en quatrième lieu	cuarto	quarto	i katërti
letztens	lastly, finally	en dernier lieu	últimamente	ultimamente	kohët e fundit
ein Halb (½)	one/a half	(un) demi	medio, media	meio, meia	një e dyta (½)
die Hälfte	the half	la moitié	la mitad	a metade	gjysma
ein Drittel (1/3)	one/a third	un tiers	un tercio	um terço	një e treta (1/3)
zwei Drittel (2/3)	two thirds	(les) deux tiers	dos tercios	dois terços	dy të tretat (2/3)
ein Viertel (¼)	one fourth, one/a quarter	un quart	un cuarto	um quarto	një e katërta (¼)
drei Viertel (3/4)	three fourths/quarters	(les) trois quarts	tres cuartos, las tres cuartas partes	três quartos	tre të katërtat (3/4)
ein Fünftel (1/5)	one/a fifth	un cinquième	un quinto	um quinto	një e pesta (1/5)
fünf Achtel (5/8)	five eighths	cinq huitièmes	cinco octavos	cinco oitavos	pesë të tetat (5/8)
0,45	point four five	zéro virgule quarante-cinq centièmes	cero coma, cuarenta cinco	zero vírgula, quarenta e cinco	zero pikë dyzet e pesë
...fach	...fold	...fois autant	...uplo	...plo, ...pla	... herë
...mal mehr	times more	...fois plus	veces más	mais vezes	... herë më shumë
das x-fache von	the nth (umpteenth, umptieth) of	une quantité x fois, plus grande que	x veces de	x vezes de	x herë të
einfach	simple	simple	simple	simples	njëfish
doppelt, zweifach	double, twice	double	doble	duplo, -a	dyfish
dreifach	threefold, treble, triple	triple	triple	tríplo, -a	trefish
vierfach	fourfold	quadruple	cuádruplo	quádruplo, -a	katërfish
fünffach	fivefold	quintuple	quíntuplo	quíntuplo, -a	pesëfish
sechsfach	sixfold	sextuple	sextuplo	sêxtuplo, -a	gjashtëfish
hundertfach	hundredfold	centuple	centuplo	cêntuplo	njëqindfish
ein Dutzend	a dozen	une douzaine	una docena	uma dúzia	një duzinë
14 Tage	fourteen days	une quinzaine	una quincena	uma quinzena	14 ditë

Adjektive	Adjectives	Adjectifs	Adjetivos	Adjetivos	Mbiemra
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
absolut	absolute	absolu	absoluto	absoluto, -a	absolut
aschgrau	ash-grey, ash-gray	gris cendré	gris ceniza	cinzento, -a	gri hiri
beige (gelbgrau)	beige	beige	beige	bege	bezhë (gri e verdhë)
blau	blue	bleu	azul	azul	blu
blond	blond(e), fair-haired	blond	rubio	loiro, -a	flokëverdhë
braun	brown	brun	marrón	castanho, -a	ngyrëkafe
bunt	colo(u)rful	multicolore	multicolor	colorido, -a	shumëngjyrësh
dunkel (Haut, Haar)	dark	basané	moreno	moreno, -a	errët (lëkurë, flokë)
dunkelblau	dark blue	bleu foncé	azul oscuro	azul-oscuro, -a	blu e errët
diesbezüglich	referring to this	à cet effet	correspondiente	com respeito a isto	në këtë aspekt
diesjährig	this year's, of this year	de cette année	de este año	deste ano	këtë vit
farbig	colo(u)red	coloré	unicolor, de un solo color	colorido, -a	me ngjyra
gelb	yellow	jaune	amarillo	amarelo, -a	i verdhë
golden	gold, golden	d'or, en or	dorado	dourado, -a	i artë
grau	grey, gray	gris	gris	cinzento, -a	gri
grün	green	vert	verde	verde	i gjelbër, jeshil
hellblau	light blue	bleu clair	azul claro	azul-claro, -a	i kaltër, ngjyrëqielli

VERGLEICH VON SPRACHEN	COMPARISON OF LANGUAGES	COMPARAISON DE LANGUES	COMPARACIÓN DE IDIOMAS	COMPARAÇÃO DE LÍNGUAS	KRAHASIMI I GJUHËVE
kastanienbraun	chestnut(-brown)	châtain, marron	castaño	castanho, -a, marrom	gështenjë
lila	lilac	lilas	lila	lilás	vjollcë
maximal	maximal	maximum	máximo	máximo, -a	maksimal
mies	miserable, bad, awful	mauvais, moche	remalo	mau, má, ruim	keq
orangefarben	orange(-colo(u)red))	orangé	naranja	laranja	portokalli
relativ	relative	relatif	relativo	relativo, -a	relativ
rosa	pink	rose	rosa, rosado	rosa	rozë
rot	red	rouge	rojo, colorado	vermelho	i kuq
schwarz	black	noir	negro	negro, -a	i zezë
sensibel	sensitive	sensible	sensible	sensível	i ndjeshem
silbern	of silver	d'argent	plateado	prateado, -a	argjend
vernünftig (verständlich)	sensible, reasonable	raisonnable, sensé	razonable, sensato	razoável	i arsyeshëm
violett	violet	violet	violeta, morado	violeta	vjollcë
vorläufig	provisional, temporary	provisoire	provisional, interino	provisório, -a	paraprak
weiß	white	blanc	blanco	branco, -a	i bardhë
zäh(e)	tough	tenace	duro	duro, -a	këmbëngulës
ziemlich	quite	assez	todo, toda	tanto, -a	pak a shumë

Steigerung von Adjektiven	Compare adjectives	Adjectifs: Mettre au comparatif / superlatif	Adjetivos: Formar grados de comparación	Adjetivos: Formar os graus de comparação de	Shkallëzimi i mbiemrave
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
reich	rich	riche	rico	rico	i pasur
reicher als	richer than	plus riche que	más rico que	mais rico do que	më të pasur
reichst	richest	le plus riche (de)	el más rico (de)	o mais rico (de)	më i pasuri
so reich wie	as rich as	aussi riche que	tan rico como	tão rico como	aq i pasur sa
gut	good	bon(ne)	bueno, -a	bom, boa	i mirë
besser	better	meilleur(e)	mejor (más bueno)	melhor (mais bom)	më i mirë
best	best	le meilleur	el mejor	o melhor	më i miri
schlecht	bad	mauvais(e)	malo	mau, má	i keq
schlechter	worse	plus mauvais (pire)	peor (más malo)	pior (mais mau)	më i keq
schlechtest	worst	le plus mauvais	el peor	o pior	më i keqi
groß	big	grand(e)	grande	grande	i madh
größer	bigger	plus grand	más grande (mayor)	maior	më i madh
größt	biggest	le plus grand	el más grande	o maior	më i madhi
klein	small	petit(e)	pequeño, -a	pequeno, -a	i vogël
kleiner (geringer)	smaller	plus petit (moindre)	más pequeño (menor)	menor	më i vogël
kleinst (geringst)	smallest	le plus petit	el más pequeño	o menor	më i vogli

Adverbien - Art und Weise	Adverbs - Way	Adverbes - Façon	Adverbios - Camino	Advérbios - Caminho	Ndajfolje - Mënyrë
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
dadurch	by it, through it	par là	por ahí, así	assim	në këtë mënyrë
dafür	for it, for that	pour cela	por es(t)o	para isso	për këtë
dagegen	against it/that	contre cela	contra eso	contra	në anën tjetër
demnach	therefore, hence	d'après cela	según eso	de acordo com aquilo	prandaj
dennoch	yet, still	pourtant, tout de même	a pesar de todo	apesar de tudo	ende
diesmal	this time, for (this) once	cette fois(-ci)	esta vez	desta vez	kësaj radhe
genug	enough	assez	bastante	bastante	mjaft
langsam	slowly	lentement	despacio	devagar	ngadalë
maximal	maximally	au maximum	ao máximo	ao máximo	maksimal
mindestens	at least	au moins	por lo menos	ao menos	të paktën
nur	only, but	ne...que, seulement	sólo, no...sino	unicamente	vetëm
nur noch	only	plus que	no...más que	mais que	vetëm
nur zu!	go on!, go ahead!	allez-y!	¡adelante!	vá em frente!	vazhdo!
schnell	fast	rapidement	de prisa	rapidamente	shpejtë

VERGLEICH VON SPRACHEN	COMPARISON OF LANGUAGES	COMPARAISON DE LANGUES	COMPARACIÓN DE IDIOMAS	COMPARAÇÃO DE LÍNGUAS	KRAHASIMI I GJUHËVE
trotzdem	nevertheless, still	tout de même	sin embargo	tudo o mesmo	megjithatë
ziemlich	pretty, fairly, rather	assez	bastante	bastante	pak a shumë
zu sehr	too much	trop	demasiado	demais	tepër shumë
zuviel	too much	trop	demasiado	demais	tepër shumë

Adverbien - Ort	Adverbs - Place	Adverbes - Lieu	Adverbios - Sitio	Advérbios - Lugar	Ndajfolje - Vend
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
außen	outside, without	dehors	fuera	fora	jashtë
da, dort	there	là	allí	ali	këtu, atje
dabei	near at, close by	auprès	cerca, junto	próximos	me të
drinnen	inside, within	(au) dedans	dentro	dentro	brenda
hier	here	ici	aquí	aqui	këtu
innen	(on the) inside, within	(au) dedans	dentro	dentro	brenda
oben	above, overhead	en haut	arriba	acima	lart
unten	below, beneath	en bas	abajo	abaixo	poshtë

Adverbien - Zeit	Adverbs - Time	Adverbes - Temps	Adverbios - Hora	Advérbios - Tempo	Ndajfolje - Kohë
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
abends	in the evening	le soir	por la tarde/noche	ao fim da tarde	në mbrëmje
am Tage	by day	au jour, de jour	de día	de dia	në ditë
bald	soon	bientôt	pronto	em breve	së shpejti
früh	early	tôt	temprano	cedo	herët
früher	earlier, former	plus tôt	antes	outrora	më herët
gegen Mittag	at midday/noon	vers midi	hacia mediodía	por volta do meio-dia	rreth mesditës
gestern	yesterday	hier	ayer	ontem	dje
heute	today	aujourd'hui	hoy	hoje	sot
jederzeit	always	en tout temps, à toute heure	a cualquier hora	a qualquer hora	në çdo kohë
jetzt	now	maintenant	ahora	agora	tani
manchmal	some times, at times	quelquefois, parfois	a veces	às vezes	ndonjëherë
mittags	at noon	à midi	a(l) mediodía	ao meio-dia	në mesditë
morgen	tomorrow morning	demain	mañana	manhã	nesër
morgens	in the morning	le matin, dans la matinée	por la mañana	de manhã	në mëngjës
nachmittags	in the afternoon	(dans) l'après-midi	por la tarde	de tarde	pasditë
nachts	at/by night	de nuit	por la noche	de noite	natën
neulich	recently	l'autre jour	el otro día	no outro dia	kohët e fundit
plötzlich	suddenly	tout à coup	de repente	de repente	papritur
pünktlich	punctually	ponctuel, à temps	en punto	pontual	në kohë
rechtzeitig	punctual, on time	à temps	à tiempo	a tempo	në kohë
schon	already	déjà	ya	já	tashmë
später	later	plus tard	más tarde	mais tarde	më vonë
stündlich	hourly	d'heure en heure, par heure	cada hora, por hora	a hora, de hora em	çdo orë
täglich	daily	tous les jours, chaque jour	diariamente	diariamente	çdo ditë
übermorgen	the day after tomorrow	après-demain	pasado mañana	depois de amanhã	pasnesër
um Mitternacht	at midnight	à minuit	a medianoche	a meia-noite	në mesnatë
vielleicht	perhaps, maybe	peut-être	quizá(s)	talvez	ndoshta
vorgestern	the day before yesterday	avant-hier	ante ayer, antier	anteontem	pardje
vorher	before, previously	auparavant	antes	antes	përpara
vor kurzem	a short time ago	il y a peu de temps	hace poco, recién	recentemente	së fundmi
vorläufig	for the time being	pour le moment, en attendant	por ahora	por ora	provizorisht
vormittags	in the morning	dans la matinée	por la mañana	de manhã	në mëngjës
zuerst	first of all	avant tout, en tout premier lieu	en primer lugar	em primeiro lugar	para së gjithash
zuletzt	last of all	en tout dernier lieu	en último lugar	em último lugar	e fundit nga të gjitha

VERGLEICH VON SPRACHEN	COMPARISON OF LANGUAGES	COMPARAISON DE LANGUES	COMPARACIÓN DE IDIOMAS	COMPARAÇÃO DE LÍNGUAS	KRAHASIMI I GJUHËVE
Steigerung von Adverbien	Compare adverbs	Adverbes: Mettre au comparatif / superlatif	Adverbios: Formar grados de comparación	Advérbios: Formar os graus de comparação de	Shkallëzimi i ndajfoljeve
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
gut, wohl	good	bien	bien	bem	mirë
besser	better	mieux	mejor	melhor	më mirë
best	best	le mieux	lo mejor	o melhor	më të mirë
schlecht, schlimm	badly	mal	mal	mal	keq
schlechter	worse	plus mal (pis)	peor	pior	më keq
schlechtest	worst	le plus mal	lo peor	o pior	me të keq
sehr, viel	much	beaucoup	mucho	muito	shumë
mehr	more	plus	más	mais	më shumë
meist	most	le plus	lo más	o mais	më të shumë
wenig, gering	little	peu	poco	pouco	pak
weniger, geringer	less	moins	menos	menos	më pak
wenigst, geringst	least	le moins	lo menos	o menos	më të pak
wirksam	effectively	efficacement	eficazmente	efetivamente	efektshëm
wirksamer	more effectively	plus efficacement	más eficazmente	mais efetivamente	më efektshëm
äußerst wirksam	most effectively	le plus efficacement	eficacísimamente	muito efetivamente	më të efektshëm
schnell	fast	rapidement	rápidamente	rapidamente	shpejtë
schneller	faster	plus rapidement	más rápidamente	mais rapidamente	më shpejtë
schnellst	fastest	le plus rapidement	rapidísimamente	muito rapidamente	më të shpejtë
Präpositionen - Zeit	Prepositions - Time	Prépositions - Temps	Preposiciones - Tiempo	Preposições - Tempo	Parafjalët - Koha
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
bis	till	jusqu'à	hasta	até	deri
in	in	dans	de aquí a	em	në
nach	after	après	después de	depois de	pas
nun	now, at present	maintenant, à présent	ahora	agora	tani
seit	since	depuis	desde	desde	që (nga)
um	at	à	a	à, às	përreth
vor	before	avant	antes de	para	përpara
während	during	pendant	durante	durante	gjatë
zu	at, to	à, en, de	a, en, por	a, em, por	më
Präpositionen - Ort	Prepositions - Place	Prépositions - Lieu	Preposiciones - Sitio	Preposições - Lugar	Parafjalët - Vend
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
auf	on	sur	sobre, en, encima de	sobre	mbi
außerhalb	outside	hors de	fuera de	fora de	jashtë
bei, neben	beside	près de, à côté de	al lado de, cerca de	perto de	në, pranë
darin	in it, in there	là-dedans, dans cela	dentro	dentro	në këtë
diesseits	on this side (of)	de ce côté	de este lado	deste lado	përkëtaj
gegenüber	opposite	en face de	en frente de	em frente de	kundrejt
hinter	behind	derrière	detrás de	atrás de	mbrapa
in	in	dans, en	en	no	në
jenseits	on the other side (of), beyond, across	au-delà de, par-delà	al otro lado de	ao outro lado de	përtej
über	above	au-dessus de	encima de	em cima de	mbi
um	around	autour de	alrededor de	em volta de	përreth
unter	below, under	sous, au-dessous de	debajo de	debaixo de	nën
vor	in front of	devant	delante de	diante de	para
zwischen	between	entre	entre	entre	ndërmjet
unter (=zwischen)	among	parmi	entre	entretanto	midis
zu	at, in	à, chez, (au)près de	a	em	në

VERGLEICH VON SPRACHEN	COMPARISON OF LANGUAGES	COMPARAISON DE LANGUES	COMPARACIÓN DE IDIOMAS	COMPARAÇÃO DE LÍNGUAS	KRAHASIMI I GJUHËVE
Präpositionen - Richtung	Prepositions - Direction	Prépositions - Direction	Preposiciones - Dirección	Preposições - Direção	Parafjalët - Drejtimi
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
an...vorbei	past	au delà de	más allá de	além de	përtej
auf...zu	towards	vers	hacia	em direção a	drejt
aus	out of	hors de, de	fuera de, de	fora de, de	nga
durch	through	à travers de, par	a través de, por	através de	përmes
in	into	dans, en	en	no	në
längs, entlang	along	le long de	a lo largo de	ao longo de	gjatë
nach, zu	to	à	a	para	drejt
über	across	par dessus	por encima de	por cima de	mbi
um...herum	around	autour de	alrededor de	ao redor de	përreth
unter	under	sous	debajo	abaixo	nën
zu	to, toward(s)	vers	a la (al)	ao	drejt
Präpositionen - Beziehung	Prepositions - Relationship	Prépositions - Relation	Preposiciones - Relación	Preposições - Relacionamento	Parafjalët - Marrëdhënia
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
anstatt	instead of	au lieu de	en lugar de	ao invés de	në vend të
ausgenommen	except	excepté	excepto	exceto	përveç
gegen	against	contre	contra	contra	kundër
gemäß, nach	according to	selon, d'après	segun	de acordo	sipas
für	for	pour	por	por	për
mit	with	avec	con	com	me
ohne	without	sans	sin	sem	pa
trotz	in spite of	malgré	a pesar de	apesar de	përkundër
über, von	about	de, sur	de, sobre	via	mbi, nga
von	of	de	de	do	nga
wegen	on account of	à cause de	a causa de	por causa de	për arsye të
zu	to	avec	con	com	te
Präpositionen - Mittel	Prepositions - Means	Prépositions - Moyens	Preposiciones - Medios	Preposições - Meios	Parafjalët - Mjete
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
für	for	pour	para	para	për
mit	with	avec	con	com	me
um zu	to	pour	para	para	për
von, durch	by	par, de	por	de	përmes
zu	for	à, en, par	para	para	për
Präpositionen - Art und Weise	Prepositions - Way	Prépositions - Façon	Preposiciones - Camino	Preposições - Caminho	Parafjalët - Mënyrë
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
zu	to	à, en, par, pour	a	a	për
Präpositionen - Ziel und Zweck	Prepositions - Goal and purpose	Prépositions - Objectif et but	Preposiciones - Objetivo y propósito	Preposições - Objetivo e propósito	Parafjalët - Synimi dhe qëllimi
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
zu	for	à, pour	para	para	për
Bindewörter	Connecting words	Mots de connexion	Conectando palabras	Palavras de ligação	Fjalët lidhëse
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
aber, sondern	but	mais	pero, mas, sino	mas	por
als (mehr)	than	que	que	(do) que	që
auch	also, too, as well	aussi	también	também	gjithashtu
bevor, ehe	before	avant que	antes que	antes que	para
bis	till	jusqu'à ce que	hasta que	até que	deri në
da (als)	as, when, while	lorsque, quand, comme	cuando	quando	si, kur, ndërsa

VERGLEICH VON SPRACHEN	COMPARISON OF LANGUAGES	COMPARAISON DE LANGUES	COMPARACIÓN DE IDIOMAS	COMPARAÇÃO DE LÍNGUAS	KRAHASIMI I GJUHËVE
da (weil)	as, since, because	parce que, comme	porque	porque	pasi, sepse
da (aber)	but since, but considering (that)	puisque, du moment que	pero	mas	por qê, por duke marrê parasysh (qê)
damit	in order that	pour que, afin que	a fin de que, con eso	então isso, com aquilo	nê mënyrê qê
danach	after that	après cela	después	depois de	pas kesaj
dass	that	que	que	do que	se
demnach	according to this, therefore, hence	donc, d'après cela	por consiguiente, según eso	portanto	prandaj
denn	for	car	pues	pois	sepse
denn (Vergleich)	than	que	que	do que	sepse (krahasim)
dennoch	however, nevertheless	cependant, toutefois	sin embargo	porém	ende
doch (aber)	but	mais	pero	mas	por
doch (dennoch)	however, yet, still	cependant, pourtant	pues	contudo	megjithatë
doch (nachdrücklich)	do	donc	-	tão	po por
entweder...oder	either...or	ou...ou	o...o	ou...ou	ose...ose
falls	in case, if	si, au cas où	(en) case (de) que, caso de, si	(no) case (de) que, se	nêse
indes(sen) (inzwischen)	during that time, meanwhile	entre-temps, cependant entre	anto, mientras tanto	entretanto	megjithatë
indes (jedoch)	nevertheless, for all that	toutefois, pourtant	con todo eso, sin embargo	ao passo que	megjithatë
insofern (als)	forasmuch (as)	dans la mesure où	en tanto que	uma vez que	pêr aq sa
ja doch	yes, indeed	mais oui	que sí, cómo no	sim, claro	po por
jedoch	however, still, yet	cependant, toutefois, pourtant	sin embargo, no obstante	porém	sidoqoftë
nachdem	after	après que	después que	depois de	pas kësaj
ob	whether	si	si	se	nêse
obschon, obgleich	although	quoique, bienque	aunque	apesar de que	megjithëse
oder	or	ou	o (u)	ou	ose
seitdem	since	depuis que	desde que	desde que	qê kur
so dass	so that	de sorte que	de modo que	de modo que	ashtu qê
so...wie	as...as	aussi...que	tan...como	tão...como	tê tilla si
sofern	if, in case, (in) so far as	si, pourvu que	en tanto que, (en) caso que	contanto que	me kusht
sofern nicht	unless	-	a no ser que	a não ser que	përveç nêse
sonst	otherwise	en d'autres temps, d'ordinaire, d'habitude	en otro tiempo, como de costumbre	senão	pêrndryshe
sooft	whenever	toutes les fois, autant de fois que	cada vez que, cuando, siempre que	sempre que	aq shpesh
sowohl...als auch	both...and, as well...and	aussi bien...que	tanto como	tanto...quanto	po ashtu ... si
und	and	et	y (e)	e	dhe
und zwar	that is	et cela	a saber	a saber	nê fakt
während	while	pendant que	mientras que	enquanto	derisa
weder...noch	neither...nor	ni...ni	ni...ni	não...nem	as as
weil	because	parce que	porque	porque	sepse
wenn, als (zeitlich)	when	quand	cuando	quando	nêse, si
wenn (bedingend)	if	si	si	se	nêse
wie (gleich wie)	as	comme	como	como	si
wie (auf welche Art)	how	comment	como	como	si
wiewohl	(al)though	bien que, quoique	aunque	mesmo se	megjithëse
wo	where	où	donde	onde	ku
wobei	at which, whereby	à l'occasion de, quoi, où	en, con lo cual	em que	nê tê cilën
zuletzt	afterward, finally	enfin, en tout dernier lieu	en último lugar, por último	em último lugar	nê fund
zwar	indeed, it is true	il est vrai, en effet, à vrai dire	por cierto, en verdad, es cierto que	embora	megjithëse
Deutsche und germanische Affixe - Substantiv	German and germanic affixes - Noun	Affixes allemands et germaniques - Nom	Afijos Alemán y Germánico - Sustantivo	Afixos alemães e germânicos - Substantivo	Ndikime gjermane - Emër
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
-tum (Königtum)	-dom (kingdom)	-auté (royauté)	-idad (dignidad real)	-eza (realeza)	-ëri (mbretëri)
-er (Fischer)	-er (fisher)	-eur (pêcheur)	-dor (pescador)	-dor (pescador)	-ar (peshkatar)

VERGLEICH VON SPRACHEN	COMPARISON OF LANGUAGES	COMPARAISON DE LANGUES	COMPARACIÓN DE IDIOMAS	COMPARAÇÃO DE LÍNGUAS	KRAHASIMI I GJUHËVE
-heit (Kindheit)	-hood/head (childhood)	-ance (enfance)	-ancia (infancia)	-cia (infância)	-ëri (fëmijëri)
-ung (Warnung)	-ing (warning)	-ment (avertissement)	-iso (aviso)	-iso (aviso)	-im (paralajmërim)
-ling (Liebling)	-ing (darling)	-ori (favori)	-ito (favorito)	-ito (favorito)	-ur (i dashur)
-nis (Finsternis)	-ness (darkness)	-ité (obscurité)	-idad (oscuridad)	-dão (escuridão)	-irë (errësirë)
-schaft (Freundschaft)	-ship (friendship)	-tié (amitié)	-stad (amistad)	-ade (amizade)	-ësi (miqësi)
Deutsche und germanische Affixe - Adjektiv	German and germanic affixes - Adjectif	Affixes allemands et germaniques - Adjectif	Afijos Alemán y Germánico - Adiectivo	Afixos alemães e germânicos - Adjectivo	Ndikime gjermane - Mbiemri
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
-voll (wundervoll)	-ful (wonderful)	-eux (merveilleux)	-oso (maravilloso)	-oso (maravilhoso)	-shëm (i mrekullueshëm)
-isch (höllisch)	-ish (hellish)	-nal (infernál)	-nal (infernál)	-nal (infernál)	-shëm (i tmerrshëm)
-los (leblos)	-less (lifeless)	in- (inactif)	in- (inanimado)	-ado (inativo)	- (pa jetë)
-lich (freundlich)	-ly (friendly)	-able (aimable)	-able (amable)	-vel (amável)	-or (miqësor)
-sam (einsam)	-some (lonesome)	-aire (solitaire)	-lo (solo)	-rio (solitário)	-uar (i vetmuar)
-ig (rostig)	-y (rusty)	-é (rouillé)	-ado (oxidado)	-ado (enferrujado)	-ur (i ndryshkur)
un- (unfreundlich)	un- (unfriendly)	peu (peu aimable)	poco (poco amable)	não (não gentil)	jo- (jomiqësor)
Deutsche und germanische Affixe - Adverb	German and germanic affixes - Adverb	Affixes allemands et germaniques - Adverbe	Afijos Alemán y Germánico - Adverbio	Afixos alemães e germânicos - Advérbio	Ndikime gjermane - Ndajfolje
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
-wärts (heimwärts)	-wards (homewards)	en direction (maison)	a (a casa)	para (casa)	drejt (shtëpisë)
-weise (gleicherweise)	-wise (likewise)	même (manière)	-mente (igualmente)	-mente (igualmente)	njëjtën (mënyrë)
Deutsche und germanische Affixe - Verb	German and germanic affixes - Verb	Affixes allemands et germaniques - Verbe	Afijos Alemán y Germánico - Verbio	Afixos alemães e germânicos - Vêrbio	Ndikime gjermane - Folje
Deutsch	English	Français	Español	Português	Shqip
be- (beschmieren)	be- (besmear)	avec (tartiner a.)	em- (embadurnar)	es- (esfregar)	- (njollo)
ver- (verbieten)	for- (forbid)	dé(fendre) inter(dire)	pro- (prohibir)	pro- (proibir)	- (ndaloj)
vor- (vorsehen)	fore- (foresee)	pré(voir)	pre- (prever)	ante- (antecipar)	- (siguroj)
miss- (missleiten)	mis- (mislead)	mal (quider mal)	mal (guiar mal)	mal (gerir mal)	- (mashtroj)
Abkürzungen	Abbreviations	Abréviations	Abreviaturas	Abreviações	Shkurtesat
Akk. = Akkusativ	accusative	accusatif	acusativo	acusativo	kallzore
Dat. = Dativ	dative	datif	dativo	dativo	dhanore
f. = feminin	feminine	féminin	femenino	feminino	femëror
Gen. = Genitiv	genitive	génitif	genitivo	genitivo	gjinore
Lebew. = Lebewesen	creature	créature	criatura	criatura	krijesa
m. = männlich	male	masculin	masculino	masculino	maskull
n. = neutral	neutral	neutre	neutral	neutral	asnjanës
Neutr. = Neutrum	neuter	neutre	neutro	neutro	asnjanës
Obj. = Objekt	object	objet	objeto	objeto	kundrinë
Pers. = Personen	people	personnes	personas	peessoas	persona
Pl. = Plural (Mehrzahl)	plural	pluriel	plural	plural	shumës
Präposit. = Präposition	preposition	préposition	preposición	preposição	parafjalë
refl. = reflexiv	reflective	réflexif	reflexivo	reflexivo	vetvetor
Sach. = Sachen	things	choses	cosas	coisas	gjëra
Sg. = Singular (Einzahl)	singular	singulier	singular	singular	njëjës
Subj. = Subjekt	subject	sujet	sujeito	sujeito	kruefjalë
# = nicht als Adjektiv vor ein Substantiv	not as an adjective before a noun	pas comme un adjectif avant un nom	no como un adjetivo antes de un sustantivo	não como um adjetivo antes de um substantivo	jo si mbiemër para një emri